

## PLAN DOCENTE DE LA ASIGNATURA

**Curso académico: 2024/2025**

Identificación y características de la asignatura			
Código	501499	Créditos ECTS	6
Denominación (español)	Literatura del segundo idioma (Italiano)		
Denominación (inglés)	Literature of the Second Language (Italian)		
Titulaciones	Grado en Lenguas y Literaturas Modernas - Francés Grado en Lenguas y Literaturas Modernas - Portugués		
Centro	Facultad de Filosofía y Letras		
Semestre	8	Carácter	Optativo
Módulo	Optativo		
Materia	Especialización en Lenguas y Literaturas Modernas		
Profesor/es			
Nombre	Despacho	Correo-e	Página web
José Muñoz Rivas	6	<a href="mailto:jmunoz@unex.es">jmunoz@unex.es</a>	<a href="https://campusvirtual.unex.es/portal/">https://campusvirtual.unex.es/portal/</a>
Área de conocimiento	Filología italiana		
Departamento	Lenguas Modernas y Literaturas Comparadas		
Profesor coordinador (si hay más de uno)			
Competencias			
<p><b>GRADO EN LENGUAS Y LITERATURAS MODERNAS - FRANCÉS</b></p> <p><b>GENERALES Y BÁSICAS</b></p> <p>CG2 -Que los estudiantes adquieran conocimientos específicos en todas las áreas lingüísticas y literarias relacionadas con un segundo idioma.</p> <p>CG4 -Que los estudiantes alcancen un conocimiento instrumental del segundo idioma y de sus variantes.</p> <p>CG6 -Que los estudiantes adquieran un conocimiento básico de las diversas culturas que se expresan en el segundo idioma.</p> <p>CB3 -Que los estudiantes tengan la capacidad de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro de su área de estudio) para emitir juicios que incluyan una reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica o ética.</p> <p>CB4 -Que los estudiantes puedan transmitir información, ideas, problemas y soluciones a un público tanto especializado como no especializado.</p> <p><b>TRANSVERSALES</b></p> <p>CT2 -Reunir e interpretar datos relevantes para emitir juicios.</p> <p>CT3 -Capacidad de análisis y síntesis.</p> <p>CT4 -Capacidad de aplicar los conocimientos en la práctica.</p> <p>CT5 -Planificación y gestión del tiempo.</p>			

CT6 -Conocimientos básicos de los perfiles profesionales.

#### ESPECÍFICAS

CE3 -Conocimiento instrumental intermedio-avanzado de un segundo idioma.

CE6 -Conocimiento de la gramática de un segundo idioma.

CE14 -Conocimiento de las técnicas, corrientes teóricas y metodológicas de la teoría y crítica literarias.

CE15 -Conocimiento teórico y práctico de la traducción de y al francés y de un segundo idioma.

CE19 -Capacidad para comunicar y enseñar los conocimientos adquiridos.

### **GRADO EN LENGUAS Y LITERATURAS MODERNAS – PORTUGUÉS**

#### BÁSICAS Y GENERALES

CB2 - Que los estudiantes sepan aplicar sus conocimientos a su trabajo o vocación de una forma profesional y posean las competencias que suelen demostrarse por medio de la elaboración y defensa de argumentos y la resolución de problemas dentro de su área de estudio.

CB4 - Que los estudiantes puedan transmitir información, ideas, problemas y soluciones a un público tanto especializado como no especializado.

CB5 - Que los estudiantes hayan desarrollado aquellas habilidades de aprendizaje necesarias para emprender estudios posteriores con un alto grado de autonomía.

CG2 - Que los estudiantes adquieran conocimientos específicos en todas las áreas lingüísticas y literarias relacionadas con un segundo idioma.

CG4 - Que los estudiantes alcancen un conocimiento instrumental del segundo idioma y de sus variantes.

CG6 - Que los estudiantes adquieran un conocimiento básico de las diversas culturas que se expresan en el segundo idioma.

CG12 - Que los estudiantes desarrollen una competencia intercultural e interdisciplinar que les permita funcionar como intermediarios en proyectos de carácter económico-cultural.

#### TRANSVERSALES

CT3 - Capacidad de análisis y síntesis.

CT4 - Capacidad de aplicar los conocimientos en la práctica.

CT5 - Planificación y gestión del tiempo.

CT13 - Capacidad para aplicar los conocimientos a la resolución de problemas dentro de su área de estudio.

CT14 - Desarrollar habilidades para emprender estudios posteriores con un alto grado de autonomía.

CT15 - Capacidad de trabajo en equipo.

CT17 - Capacidad para apreciar la diversidad y la multiculturalidad.

CT18 - Habilidad para trabajar en un contexto internacional.

CT19 - Conocimiento de culturas y costumbres de otros países.

CT20 - Habilidad para trabajar de forma autónoma.

#### ESPECÍFICAS

CEO3 - Conocimiento de las principales etapas históricas y corrientes literarias de los países francófonos.

CEO16 Conocimiento de la literatura de un segundo idioma.

CE14 - Conocimiento de las técnicas, corrientes teóricas y metodológicas de la teoría y crítica literarias.

CE21 - Capacidad para localizar, manejar y aprovechar la información contenida en

bases de datos y otros instrumentos informáticos y de Internet.  
 CE24 - Capacidad de recibir, comprender y transmitir la producción científica en las lenguas estudiadas.

## Contenidos

### Breve descripción del contenido

Conocimiento histórico y crítico de obras, géneros, autores y etapas especialmente relevantes de la literatura del segundo idioma desde sus inicios hasta la actualidad. El contenido de la asignatura responde a un recorrido histórico por las corrientes literarias más importantes de la historia de la literatura italiana desde su formación en la Edad Media hasta el Siglo XX, así como de los textos fundamentales que esta ha producido en su historia, haciendo hincapié en las fundamentales conexiones con las corrientes de pensamiento en un primer momento inevitablemente clásico, y a lo largo del tiempo también europeo, al que los textos literarios italianos remiten continuamente durante siglos. Los autores elegidos para su estudio representan verdaderos hitos de la literatura universal y han apoyado con sus obras la creación y consolidación de la tradición literaria italiana objeto de estudio, por lo que son el mejor campo de estudio para acceder a través del análisis de sus textos a los distintos periodos y corrientes literarias. En suma, conocimiento histórico y crítico de obras, géneros, autores y etapas especialmente relevantes de la literatura del segundo idioma desde sus inicios hasta la actualidad.

### Temario de la asignatura

**Denominación del tema 1:** La literatura italiana en la época de los Comunes: el nacimiento de la lengua y la literatura italiana.

Contenidos del tema 1: Francesco Petrarca. 1.1. La posición histórica; 1.2. El Petrarca latino y vulgar; 1.3. Las obras en lengua vulgar: *Il Canzoniere*, *I Trionfi*; 1.4. Arte y técnica de Petrarca.

Actividades del tema 1: lectura y análisis de textos.

**Denominación del tema 2:** El Manierismo y la poética del Barroco en Italia.

Contenidos del tema 2: Torquato Tasso. 2.1. El manierismo italiano en la obra de Torquato Tasso; 2.2. El *Rinaldo* y el *Aminta*; 2.3. Las *Rime* y los *Dialoghi*; 3.4. *La Gerusalemme liberata* y el antiaristotelismo barroco italiano.

Actividades del tema 2: lectura y análisis de textos.

**Denominación del tema 3:** La poética romántica y los años del *Risorgimento* en Italia.

Contenidos del tema 3: Giacomo Leopardi. 3.1. Introducción al Romanticismo italiano; 3.2. La formación para la poesía y para la vida de Giacomo Leopardi; 3.3. El "sistema" leopardiano y el *Zibaldone*; 3.4. Las Canciones y los Idilios.

Actividades del tema 3: lectura y análisis de textos.

**Denominación del tema 4:** La literatura de la Italia Unida.

Contenidos del tema 4: Luigi Pirandello. 4.1. Introducción al decadentismo italiano; 4.2. La narrativa; 4.3. La poética pirandelliana en su escrito *L'umorismo*; 4.4. Líneas generales del teatro de Pirandello.

Actividades del tema 4: lectura y análisis de textos.

Actividades formativas								
Horas de trabajo del alumno por tema		Horas teóricas	Actividades prácticas				Actividad de seguimiento	No presencial
Tema	Total	GG	CH	L	O	S	TP	EP
1	35	14						21
2	37	15					1	21
3	36	15						21
4	36	14					1	21
Evaluación	6	2						4
<b>TOTAL</b>	<b>150</b>	<b>60</b>					<b>2</b>	<b>88</b>

GG: Grupo Grande (85 estudiantes).

CH: Actividades de prácticas clínicas hospitalarias (7 estudiantes)

L: Actividades de laboratorio o prácticas de campo (15 estudiantes)

O: Actividades en sala de ordenadores o laboratorio de idiomas (20 estudiantes)

S: Actividades de seminario o de problemas en clase (40 estudiantes).

TP: Tutorías Programadas (seguimiento docente, tipo tutorías ECTS).

EP: Estudio personal, trabajos individuales o en grupo, y lectura de bibliografía.

### Metodologías docentes

– Clases magistrales y expositivas. Descripción: Presentación por parte del profesor de aspectos teóricos, conceptos y procedimientos propios de una temática y explicación de las cuestiones planteadas por el alumno.

– Clases prácticas de aplicación. Descripción: Realización en el aula o en el laboratorio de ejercicios, comentarios y prácticas en que, bajo la orientación del profesor, se contextualiza el aprendizaje teórico, se ejercitan y aplican los conocimientos previos.

– Planteamiento y resolución de problemas. Descripción: Presentación de cuestiones complejas en las que el profesor orienta el proceso y facilita, mediante el debate, los avances que permiten a los estudiantes, individualmente o en grupo, la resolución de las mismas.

— Seminarios o talleres monográficos. Descripción: Sesiones de trabajo en grupo reducido en que, bajo la dirección del profesor o un experto, se investiga un tema monográfico mediante el diálogo y la discusión.

– Tutorías académicas. Descripción: Asesoramiento del profesor con el fin de facilitar y orientar a los estudiantes, individualmente o por grupos reducidos, en su proceso formativo.

– Aprendizaje autónomo. Descripción: Estudio y trabajo individual o grupal del alumno para la preparación de seminarios, exposiciones, lecturas, investigaciones, trabajos y pruebas de evaluación.

– Evaluación. Descripción: Conjunto de actividades, incluidos los exámenes finales, en que se estiman los procesos, procedimientos y objetivos de la enseñanza y del aprendizaje.

### Resultados de aprendizaje

Capacidad de análisis crítico e histórico de obras de la literatura del segundo idioma. Adquisición de conocimientos básicos de la literatura italiana, de sus principales autores y corrientes. Así como las líneas generales de la influencia de esta literatura, especialmente la de los Orígenes, en las literaturas europeas.

## Sistemas de evaluación

La evaluación de la asignatura se fundamenta en la *Normativa de evaluación de las titulaciones oficiales de Grado y Máster de la Universidad de Extremadura* (Resolución de 26 de octubre de 2020, DOE de 3 de noviembre de 2020): <http://doe.gobex.es/pdfs/doe/2020/2120o/20062265.pdf> .

Según esta normativa, para su calificación final, el estudiante podrá elegir una de las dos modalidades de evaluación contempladas en la normativa, en el plazo que se detalla más abajo:

- a) **evaluación continua:** la nota final se compone de una parte correspondiente a tareas y actividades (recuperables y no recuperables) realizadas a lo largo del periodo de impartición de la asignatura, y otra parte que se obtiene del examen final.
- b) **evaluación global:** el 100% de la calificación final se obtiene exclusivamente de una prueba final.

**IMPORTANTE:** Una vez el estudiante haya elegido la(s) modalidad(es) de evaluación *durante las dos primeras semanas del semestre*, esta elección será válida para las convocatorias ordinaria y extraordinaria, y no podrá cambiarse (excepto en el supuesto descrito en el art. 4, aptdo. 6).

### SISTEMA ESPECÍFICO DE EVALUACIÓN

De conformidad con la normativa citada anteriormente y con las *Memorias de Verificación* de los grados concernidos para la materia de "Especialización en Lenguas y Literaturas Modernas", la evaluación de esta asignatura se registrará por los parámetros indicados a continuación:

#### **A. Evaluación continua**

##### **Convocatoria ordinaria:**

A.1. Registro y valoración de la participación activa y continuada en las clases y la realización de ejercicios, actividades y casos prácticos en grupo: 15 % de la calificación final. Actividad no recuperable.

A.2. Registro y valoración de las actividades prácticas de carácter individual entregadas por el alumno, evaluado a través de fichas, registro, portfolio, bases de datos, campus virtual, etc.: 30 % de la calificación final. Actividad recuperable.

A.3. Prueba final de desarrollo escrito con resolución de casos, donde se evaluará la capacidad de aplicación de los conocimientos teóricos y su aplicación a diferentes tipos de prácticas: 40 % de la calificación final.

A.4. Prueba final de desarrollo oral donde el alumno demuestre su capacidad de comunicación y expresión, así como su capacidad crítica y analítica: 15 % de la calificación final.

\* Para aprobar la asignatura será necesario obtener el 50 % de la calificación tanto en los apartados A.1. + A.2. como A.3. + A.4.

##### **Convocatoria extraordinaria:**

La calificación final será el resultado de los apartados descritos anteriormente y tendrán su mismo porcentaje.

Será recuperable la parte correspondiente a los trabajos individuales (A.2.) cuya elaboración se registrará por las mismas normas que en la convocatoria ordinaria. Si el alumno aprobó esta parte en la convocatoria ordinaria, no será preciso que realice dichos trabajos de nuevo, pues se le conservará la nota obtenida entonces. Si la

suspendió, tendrá que volver a realizarlos. La fecha límite para su entrega será el día del examen final escrito.

\* Para aprobar la asignatura será necesario obtener el 50 % de la calificación tanto en las secciones A.1. + A.2. como A.3. + A.4.

### **B. Evaluación con examen global final**

Tanto en la **convocatoria ordinaria como extraordinaria**, los alumnos que opten por este sistema de evaluación deberán superar las siguientes pruebas para aprobar la asignatura:

B.1. un examen de carácter global sobre el temario de la asignatura (50 %);

B.2. cuatro trabajos sobre cuatro obras de los cuatro autores del programa (40 %);

B.3. la lectura obligatoria de las dos obras indicadas en el programa oficial de la asignatura (10 %).

La calificación aprobada obtenida en el apartado B.2. podrá conservarse para la convocatoria extraordinaria.

### **C. Criterios de evaluación**

La valoración de los epígrafes especificados anteriormente se realizará en función del grado de consecución de los objetivos y competencias indicados en este documento. Junto con el conocimiento de los contenidos teóricos y el pertinente análisis textual, serán factores capitales de la evaluación tanto el uso correcto de la lengua, como la argumentación, la reflexión personal y la claridad expositiva.

Los resultados obtenidos por el alumno se cuantificarán, tanto en la modalidad de evaluación continua como en la consistente en un examen final global, según la siguiente escala numérica de 0 a 10 (DOE, nº 212, de 3 de noviembre de 2020, artículo 10), con expresión de un decimal, a la que podrá añadirse su correspondiente calificación cualitativa:

0-4,9: Suspenso (SS)

5,0-6,9: Aprobado (AP)

7,0-8,9: Notable (NT)

9,0-10: Sobresaliente (SB)

La mención de Matrícula de Honor podrá ser otorgada a alumnos que hayan obtenido una calificación igual o superior a 9.0. Su número no podrá exceder del 5 % de los alumnos matriculados en una asignatura en el correspondiente curso académico, salvo que el número de alumnos matriculados sea inferior a 20, en cuyo caso se podrá conceder una sola Matrícula de Honor.

## **Bibliografía (básica y complementaria)**

### **Lecturas obligatorias para la realización de trabajos individuales:**

1) Francesco Petrarca, *Il canzoniere* (cualquier ed. bilingüe).

2) Luigi Pirandello, *Sei personaggi in cerca d'autore* (cualquier ed. Italiana o traducción a otra lengua).

### **Bibliografía básica:**

– Santagata, M.-Casadei, A.: *Manuale di letteratura italiana medievale e moderna*, Roma, Laterza, 2007.

– Santagata, M.: *Manuale di letteratura italiana contemporanea*, Roma, Laterza, 2007.

– Santagata, M.: *La letteratura nei secoli della tradizione. Dalla "Chanson de Roland" a Foscolo*, Roma, Laterza, 2008.

- Santagata, M.: *La letteratura nel secolo delle innovazioni. Da Monti a D'Annunzio*, Roma, Laterza, 2009.
- Santero, M.: *Le stagioni della civiltà letteraria italiana*, Firenze, Le Monnier, 1972.
- Baroni, G.-Puppo, M.: *Manuale critico-bibliografico per lo studio della letteratura italiana*, Torino, SEI, 2002.
- Brioschi, F. –D Girolamo, C.: *Manuale di storia della letteratura italiana*, Torino, Bollati Boringhieri, 1993.
- Ferroni, G.: *Storia della letteratura italiana*, Torino, Einaudi, 1991.

### Otros recursos y materiales docentes complementarios

#### **Bibliografía complementaria:**

- Petronio, G.: *Historia de la literatura italiana*, Madrid, Cátedra, 1990.
- Cappelli, G.: *El Humanismo italiano. Un capítulo de la cultura europea entre Petrarca y Valla*, Madrid, Alianza, 2007.

\* Se entregará una bibliografía específica para cada tema del programa docente.